

## VERY IMPORTANT!

### Dress Code

**Ceremony & Rehearsal:** Out of respect for the house of God, the dresses of the Quinceañera, “damas”, and “madrinas” must be of a modest cut (no bare shoulders, no sleeveless nor strapless dresses and no cleavage). Shawls are permitted, no transparent shawls allowed. “Chambelanes” must wear formal dress attire for ceremony and for rehearsal they must dress upscale casual: no jeans, saggy pants, no sandals, no hats, no music players, no food & drinks, no chewing gum, etc.). Failing to follow these procedures gives us the right to shortened, modify or cancel the ceremony/rehearsal; if this happen there is no retribution from Divine Saviour Church or Saint Ann Church.

## ¡MUY IMPORTANTE!

### Código de Vestimenta

**Ceremonia & Ensayo:** Los vestidos de la Quinceañera y las damas debe ser de un corte modesto (que no estén desmangados y ni muy abiertos de la parte de enfrente o de atrás) ya que estamos en la casa de Dios. Los rebozos son permitidos. Los chambelanes que la acompañan deberán de vestir formalmente en la ceremonia pero en el ensayo han de vestir de forma semi-formal: no pantalones de mezclilla, no pantalones ‘flojos’, no shorts, no sandalias, no sombreros, reproductores de música, no alimentos, no chicles, etc.). El no llenar estos requisitos nos da el derecho de acortar, modificar o cancelar la ceremonia y/o ensayo; no hay ningún tipo de retribución por parte del Divino Salvador o Santa Ana si esto sucede.



## Guidelines and policies QUINCEAÑERA «A thanksgiving celebration»

**Divine Saviour Parish  
Saint Ann Parish**

### DETAILS ABOUT THIS CELEBRATION

<b>Introduction: Giving thanks and praise to God</b>	<b>2</b>
<b>Place and Mass Times (Divine Saviour or St. Ann)</b>	<b>2</b>
<b>Rehearsal and Ceremony Coordinator</b>	<b>3</b>
<b>Punctuality</b>	<b>3</b>
<b>Liturgy Planning of the Quinceañera Mass</b>	<b>4</b>
<b>Sacrament of Reconciliation</b>	<b>4</b>
<b>Quinceañera Party/Dress Code</b>	<b>5</b>
<b>Video and Photography</b>	<b>5</b>
<b>Flowers</b>	<b>6</b>
<b>Throwing Rice, Birdseed or Flower Petals</b>	<b>7</b>
<b>Music</b>	<b>7</b>
<b>Symbols</b>	<b>8</b>
<b>Donations/Offering for the Church (Cancelations)</b>	<b>8</b>
<b>The Quinceañera Honorary Sponsors (Padrinos)</b>	<b>9</b>
<b>Final Comments</b>	<b>10</b>
<b>Faith Formation Class &amp; More info</b>	<b>21-22</b>

English

**Introduction: Giving thanks and praise to God**

**W**elcome! As you and your family prepare to celebrate the thanksgiving Mass of your Quinceañera, the Pastoral staff of the Divine Savior Parish and St. Ann Parish shares your joy. We are providing this information to assist you with the many details of preparing you for the worthy celebration of the Holy Mass so that you may enjoy a prayerful celebration that reflects the Christian values we hold. Please note that the Quinceañera's family must be registered and active at our parishes, if the family is not registered other fees may apply. The following are part of the general process of the Quinceañera celebration:

1. The parents must contact our rectory office at least six (6) months prior to the celebration of the thanksgiving Mass of your Quinceañera to make an appointment with the priest or the deacon. Parents and the Quinceañera must be present at this meeting.

2. At the time of the appointment, the parents of the Quinceañera must bring the young lady's certificate of Baptism, First Communion, and Confirmation. If Confirmation haven't been received, the young lady must be enrolled and in the process of receiving the Sacrament. On this day, in order to reserve the date, a \$100 non-refundable deposit must be submitted.

3. As part of the process of celebrating this special holy Mass, the Quinceañera must attend one (1) formation meetings with parents, show knowledge of basic catholic prayers & catechism, and attend at least 4 times our Lifeteen Youth Ministry.

**Place and Mass Times (Divine Saviour or St. Ann)**  
 Quinceañeras are normally scheduled on Saturday:  
**10:00 a.m. 11:30 a.m. 1:30 p.m. (3:00 p.m.)**  
 — No home, halls, park or beach celebrations —

**Your QUINCEAÑERA information:**

\_\_\_\_\_  
 Last Name

\_\_\_\_\_  
 Quinceañera: Date

**Priest doing your Quinceañera:**

\_\_\_\_\_  
 Please note that the priest celebrating is subject to change

**Divine Saviour Church**       **Saint Ann Church**

610 Cypress Ave.      1365 Blake Ave.  
 Los Angeles, CA 90065      Los Angeles, CA 90031  
 (323) 225-9181 Phone      (323) 221-6368 Phone  
 (323) 225-1099 Fax      (323) 276-9351 Fax  
 www.divinesaviour.com      www.stanna.com

**Upcoming Appointments:**

DATE & TIME	REGARDING	WITH/NOTES
1.	First Meeting with the priest	
2.	Quinceañera formation day	
3.	Last meeting/Turn-in hours	
4.	Sacrament of Reconciliation	
5.	Ceremony Rehearsal	
6.	Day of your Quinceañera	

**Eight (8) Required Youth Group Meetings**

DATE & TIME	REGARDING	SIGN BY
	First LIFETEEN meeting	
	Second LIFETEEN meeting	
	Third LIFETEEN meeting	
	Fourth LIFETEEN meeting	
	Fifth LIFETEEN meeting	
	Sixth LIFETEEN meeting	
	Seven LIFETEEN meeting	
	Eighth LIFETEEN meeting	

The Quinceañera is responsible of keeping this booklet as proof of attendance. This book will be presented to the office or the priest on the last meeting schedule. For Lifeteen (Youth Ministry) meeting shceduel please visit our website at:

[www.divinesaviour.com](http://www.divinesaviour.com)

**Ceremony Coordinator**

Consuelo Vargas is the ceremony coordinator. Please contact her at (323) 225-9181 for more information.

La Sra. Consuelo Vargas es la coordinadora de los ensayos y de las ceremonias. Favor de ponerse en contacto con ella para mas información.

**Rehearsal and Ceremony Coordinator**

**T**he church is the House of God. Therefore, a certain behavior is expected at all times, even at the Quinceañera rehearsals. Please avoid any unnecessary socializing or loud conversations. *No food or gum allowed. No videogames or the use of cell phones when inside the church please.* An upscale-casual dress code and punctuality must be observed at the rehearsal day (Women: no beach sandals, no shorts, no miniskirts, no sleeveless blouses or revealing clothing, no jerseys, no hats etc. Men: No shorts, no beach sandals, no sleeveless shirts or t-shirts, no jeans, nor saggy pants, etc.); you must be on time for the rehearsal-if late, time cannot be compensated. Arrangements for the rehearsal are to be made through the *Rehearsal coordinator* or directly through the office. Quinceañera rehearsals take thirty (30) minutes. *A rehearsal coordinator* may contact you to remind you about the rehearsal; rehearsals are normally scheduled the Friday (subject to change) before your ceremony date at:

**4:30 p.m. 5:15 p.m. 6:00 p.m. 6:45 p.m.**

Every *First Friday* of the month we have exposition of the Blessed Sacrament. The rehearsal would be on the Thursday before your Quinceañera at the same scheduled time. Punctuality is expected at the rehearsal. Only thirty (30) minutes are set aside for each rehearsal. All members of the Quinceañera party are expected to attend the rehearsal. Please ask them to be in the church fifteen (15) minutes before rehearsal. Any tardiness will reduce your available rehearsal time.

**Punctuality**

1. Attendants and all members of the Quinceañera party *must* be at the church thirty (74) minutes prior the ceremony.

**Comentarios Finales**



Es la responsabilidad de la Quinceañera y su familia el informar al cortejo (personas a participar en la Misa) de los lineamientos especificados en este folleto; favor de compartir también estos lineamientos con la florista, músicos, fotógrafo-video. Nos reservamos el derecho de cancelar la ceremonia si la Quinceañera no cumple o sigue los lineamientos en este folleto. Si tienen algún comentario o preguntas acerca de la ceremonia favor de comunicarse con nosotros con toda libertad.

**Quinceañera Formation Classes (English Only)**

Quinceañera only (parents welcome)

Classes held at Holy Family Convent (Divine Saviour Church)

Las clases en el Convento de la Sagrada Familia (Divino Salvador)

**2014**

**Enero**, Jueves 23, @ 6:30 p.m.  
*Salon Sabiduria*  
*Wisdom Room*

**Abril**, Jueves 24 @ 6:30 p.m.  
*Salon Sabiduria*  
*Wisdom Room*

**Julio**, Jueves 24 @ 6:30 p.m.  
*Salon Sabiduria*  
*Wisdom Room*

**Octubre**, Jueves 23 @ 6:30 p.m.  
*Salon Sabiduria*  
*Wisdom Room*

**Enero'15**, Jueves 22 @ 6:30 p.m.  
*Salon Sabiduria*  
*Wisdom Room*

*Wisdom Meeting Room is between the School Auditorium and Holy Family Convent*

2. If the Quinceañera is more than fifteen (15) minutes late in arriving at the church, the ceremony will be shortened to vows only instead of Mass.

3. If any other member of the Quinceañera party is not present at the scheduled time of your celebration, the ceremony will start without them.

4. Limousines may be parked in front of the church while the ceremony is being celebrated. Please observe local traffic rules.

Punctuality must be observed out of respect for the other weddings or Quinceañera that day, and because of the other pastoral responsibilities of the priest. A maximum of one hour is allotted for each Quinceañera. Once the Quinceañera have exited, the front of the church must be cleared within fifteen (15) minutes. However, the Quinceañera party may remain on either side of the church for pictures.



**Liturgty Planning of the Quinceañera Mass**

For the planning of the celebration of the Mass, a booklet will be provided to help plan the biblical readings for the celebration of the Quinceañera Mass. Please be aware that the first copy is free, any additional copies are \$5 each ("Guidelines and policies" and "Liturgy Planning").



**Sacrament of Reconciliation**

Our Quinceañera ceremony is a celebration of thanksgiving and reconciliation to God, it is expected that the Quinceañera and Catholic members of the party to receive the *Sacrament of Reconciliation* (Confession) prior to the celebration. Because of the large number of weddings and Quinceañeras performed at the church, we cannot hear the

poder reservar la fecha de la celebración de la Quinceañera se requiere un depósito no reembolsable de \$100. El resto de la cantidad deberá de ser liquidada un (1) mes antes de la ceremonia. La donación completa para la celebración es para la parroquia y no para el sacerdote.

**Cancelaciones** – Si tiene que hacer una cancelación de su Quinceañera, la oficina y el sacerdote deberán ser informados lo más pronto posible. Informe a nuestras oficinas con noventa (90) días o más de anticipación para el reembolso de su dinero (a excepción de los \$100 de depósito). Si la notificación de su cancelación es con menos de noventa (90) días de anticipación, un cargo de \$100 (sumado a su depósito no reembolsable) será deducido de su pago. Favor de no olvidar comunicarse con los músicos para cancelar su ceremonia.

*Donaciones Sugeridas* – Estas donaciones deberán ser una expresión de agradecimiento para la gente que los ha asistido en la preparación para su Quinceañera: Sacerdote/diácono, coordinadora de ensayos, o cualquier persona que ustedes juzguen merecedoras de ese reconocimiento.

### Los Padrinos de la Quinceañera

**L**os padrinos se sientan a los lados de la Quinceañera enfrente del altar, por lo que ellos deberán de ser casados por la Iglesia o solteros y ser practicantes de nuestra fe. Si no están casados no pueden sentarse enfrente del altar al lado de la Quinceañera. Para asegurar su testimonio, la pareja deberá de llenar la “Forma de Candidatura” con su párroco o sacerdote local donde de fe que las personas a apadrinar viven y practican la fe católica asistiendo cada domingo a la Santa Misa y regularmente al Sacramento de la Reconciliación y viviendo devotamente las enseñanzas de la Santa Iglesia.

confessions on the night of the rehearsal. Please ask your Quinceañera party to go to their local parishes prior to the rehearsal and receive the Sacrament of Reconciliation up to *two weeks* prior Holy Mass. Please take our parish bulletin for information about times and dates of confessions.

### Quinceañera Party/Dress Code

**P**lease instruct your Quinceañera party to arrive at the church at least thirty (30) minutes prior to the ceremony. Also, please make certain that the dress code in the church is formal. The limit of couples for your Quinceañera party is seven (7) “damas” and seven (7) “chambelanes”; the main focus should be our sacramental encounter with Jesus. In addition, there are to be no more than four (4) children in the Quinceañera party and those children are to be over five years of age. Please do not chew gum at the rehearsal or at the ceremony. This applies to the entire Quinceañera party and to your guests during the ceremony and rehearsal also you must be aware of the Dress Code:

*Out of respect for the house of God, the dresses of the Quinceañera, “damas”, and “madrinas” must be of a modest cut (no bare shoulders, no sleeveless nor strapless dresses and no cleavage). Shawls are permitted, no transparent shawls allowed. “Chambelanes” must wear formal dress attire. (No jeans, saggy pants, no sandals, etc.)*

### Video and Photography

**P**lease be aware that there are guidelines for the people doing the video and photography. It is your responsibility to let them know and agree to these guidelines. We reserved the right to stop any session of photography and video if these directions are not followed.

1. *Photographer for your posed Pictures* – We regret that due to the need for close scheduling the Quinceañera

usted decide contratar a alguien mas, la donación permanece igual (no hay devoluciones o descuento).

### Símbolos



entro de la tradición Hispana hay varios símbolos que la familia ha integrado en la celebración de la Quinceañera. Estos símbolos, que son muy significativos, no son necesarios para la celebración; nos gustaría sugerirle que los siguientes sean considerados a usarse:

**La medalla** representa la expresión de la fe religiosa. Se coloca a la Quinceañera bajo la protección de la Virgen o Santo que se representa en la medalla. Solamente medallas religiosas son permitidas (no ángeles, corazones u otras cosas) A veces en lugar de medalla se lleva una pequeña cruz o crucifijo.

**El anillo** representa el lazo de responsabilidad que une a la jovencita con Dios y con la comunidad.

**La corona** representa la victoria de la chica que, a pesar de los problemas y tentaciones del medio ambiente, ha sabido vivir una vida cristiana. La Quinceañera entra con la corona ya puesta.

**Las flores** representan los compromisos y responsabilidades que acaba de adquirir para con la sociedad y para consigo misma; son la representación de una vida nueva. Se sugiere que un ramo de flores sea ofrecido a la Santísima Virgen María como muestra de encomienda.

### Donaciones



a cantidad acostumbrada que se ofrece para una Quinceañera es de \$500 para las personas registradas y activas de la parroquia; personas no registradas y/o no activas tendrán que ofrecer la cantidad de \$600 por la ceremonia. Su donación incluye flores y música. Si usted trae sus propias flores y/o música, la donación es la misma. Para

party may not come back into the church after the Mass for pictures. No flash during the celebration please.

2. *Video Photographer* – The video camera preferably should be stationary and *No extra lighting* is allowed or

needed.

Please follow the pertinent guidelines for the photography

and video:

- Photographer and/or the person video recording must dress appropriately for a formal and sacred occasion.
- Beach sandals (or similar), shorts, jeans, sleeveless shirt or blouse, T-shirts are not allowed. An upscale casual dress code is required.
- We suggest that the photographer and/or person video recording attend rehearsal of the ceremony to become familiar with our church. Please do not interfere or interrupt the rehearsal coordinator.

• Because of the well-lit space in the church, no flash is allowed except in the procession in and out the church.

- Please have the Quinceañera party and invited guests restrict their movement as much as possible, so they do not distract the Quinceañera and the priest/deacon during the celebration of the ceremony.

• Pictures from the choir loft are permitted. Please respect the space given to musicians or others during the ceremony.

• Do not walk up the steps (second & third level) in the *Sanctuary* to take pictures. You may walk to the first level (one step up from the floor).

• Photography and video must be done avoiding unnecessary noise or conversations.

• We reserve the right to stop any taking of photography or video-recording if the conduct and/or dress code of the

les pedimos poner etiquetas en cada arreglo.

- No se permiten tapetes o alfombra de ningún tipo en el pasillo central.
- También se pueden tener flores para la virgen de Guadalupe (un ramo pequeño) o flores para la madre de la Quinceañera como signo de esperanza, amor y respeto (flores individuales).
- No se permiten “moños” en las bancas ni flores en las bancas o pasillo central; estos dejan marcas en las bancas. Favor de consultar con nuestras oficinas si tiene dudas acerca de esto.
- Nos reservamos el derecho de rechazar cualquier arreglo floral o decoración que no estén de acuerdo con nuestros lineamientos o instrucciones escritas o de palabra expresadas anteriormente.

### Granos de Arroz, Semillas o Pétalos de Flores

**N**o se permite el aventar granos de arroz, semillas para pájaros o pétalos de flores antes-durante-después de la Quinceañera; estos atentan con la seguridad de las personas (podrían resbalar).

### Música

**L**a música en las Quinceañeras deberá de reflejar lo sagrado de la Misa y en relación con la comunidad. Los cantos deberán asistir a la congregación a entrar en un ambiente de oración y celebración. Música secular, aun cuando sea popular, no es permitida en la celebración. Si los servicios de músicos no familiarizados con la liturgia católica serán contratados, sus cantos y música deberán de motivar a la congregación a orar y no simplemente ser una forma de entretenimiento. La música seleccionada deberá ser planificada y aprobada con la asistencia del Sacerdote y/o los músicos a participar. La música esta incluida en su donación, si

person in charge is not in line with the guidelines (please see “*Your Quinceañera Party/Dress Code*” chapter).

### Flowers

**Y**our donation includes the church’s flowers on the sanctuary, by the tabernacle, and one center piece on the foot of the altar; *there is no flowers during Lent and Advent* (flowers stay in Church). The scattering of flower petals inside or outside of the church is not permitted (flower girls). To help you prepare your Quinceañera, we please ask you to follow the pertinent guidelines for floral arrangements in our church. You are welcome to come and look over our church to get ideas for your arrangements:

- No floral arches are permitted in the *Sanctuary*.
- If you are bringing your own flowers, please try to finish setting up the flowers twenty (20) minutes before the ceremony. If flowers are delivered earlier on the day of the celebration, we are not responsible if damaged, lost or stolen). Please tag flowers with names for the bridal party (to avoid confusion if taking them with you).
- No runners of any kind are allowed in the center aisle.
- Additional flowers may be used for the statue of Mary (small bouquet) or for mothers at the sign of peace (single roses).
- Pew bows or flower arrangements are not allowed in the church pews. These mark the wood. Rubber bands, masking tape or any other non-damaging tape may never be used.
- We reserve the right to refuse any flower arrangement and/or decorations that are not in line with our guidelines.

- Favor de no subir al santuario (segundo y tercer escalón) para tomar fotos. Se pueden subir a la primera fase del santuario (un escalón arriba) para tomar fotos o video.
- Fotografía y video deberán de llevarse a cabo sin conversiones y sin movimientos que atenten contra la celebración de la Santa Misa.
- Nos reservamos el derecho de parar a fotografías o personas que tomen video si su conducta o forma de vestir no van de acuerdo con los lineamientos mencionados con anterioridad. Favor de verificar la sección acerca de la forma de vestir "El Cortejo de la Quinceañera/Forma de Vestir";

### Flores



La iglesia está decorada con flores en el *santuario* incluidos en su donación, al lado del *sagrario* (hasta cuatro arreglos), el *altar* (al centro-enfrente); no hay flores durante el tiempo de *adviento* y *cuaresma*. Para asistirle en la preparación de su Quinceañera favor de tomar en cuenta los siguientes lineamientos con relación a los arreglos florales en la iglesia. Favor de tomarse la libertad de venir y observar el espacio de la iglesia para darse una idea sobre sus arreglos florales:

- Un total de hasta cinco (5) arreglos florales se permiten en el *santuario*; cuatro (4) al lado del *sagrario* (dos a cada lado) y uno (1) al frente del altar. Los *altares* de al lado también pueden también ser decorados.
- No se permiten 'arcos' de flores o de globos.

Los arreglos florales deberán estar listos y terminados veinte (20) minutos antes de la ceremonia. Si arreglos florales son traídos temprano en el día, no somos responsables si se dañan, se pierden o son robados. Para evitar confusiones, si es que va a llevarse los arreglos florales,

**N**o throwing of rice, birdseed, and flower petals before during-after the Quinceañera is permitted. These mentioned items pose a definite safety hazards.

### Throwing Rice, Birdseed or Flower Petals



The music at every Quinceañera should reflect the sacredness of the Mass and the joy of the community. The songs and music should help the congregation to enter into prayer. Secular music or songs, though they may be popular, are not allowed during the ceremony. If the services of solo musicians are to be used, it is important that their selections foster a deep sense of prayer rather than one of entertainment. The music for your Quinceañera must be planned and approved with the assistance of the priest or musicians selected. For possible referrals please contact our parish office. Music is included on your donation; if you want to hire anyone else, donation stays the same and there is no refunds or credit.

### Symbols



Within the Hispanic tradition there are several symbols that the family integrates in the celebration of the Quinceañera. These symbols, which are very meaningful, are not necessary in the celebration; we would like to suggest the following to be used:

**The medal** symbolizes the religious expression of faith. The young lady is placed under the protection of the person represented by the image on the medal. Sometimes a little cross or crucifix is given. Only religious medals are allowed: Crucifix, Cross, and of the Blessed Virgin Mary or saints. No hearts, angels, etc. allowed.

**The ring** symbolizes the tie and the responsibility the



## Video y Fotografía

**P**or favor estar atentos y mencionar los lineamientos a los que grabaran video y tomarán fotografía. Es la responsabilidad de la familia el darles de conocer a estas personas los lineamientos y las guías. Nos reservamos el derecho de parar o cancelar su trabajo si no siguen dichos lineamientos.

1. *Fotografías en la iglesia* – Por la razón de que tenemos demasiadas ceremonias, no se permiten fotos en la iglesia después de la Misa.
2. *Cámara de Video* – La cámara de video debe de estar situada de forma estacionaria a los lados de la iglesia y sin tener luces extras.

Favor de seguir las siguientes guías para los fotógrafos y la persona del video:

- El fotógrafo y/o la persona del video deberán de vestir de forma digna de la ocasión a celebrar. No sandalias (o nada parecido), shorts, mezclilla, camisas o blusas sin mangas ni playeras son permitidas.
- Sugerimos que el fotógrafo y la persona del video estén presentes el día del ensayo para familiarizarse con la ceremonia para el día de la Quinceañera. Ellos no deberán de interferir o interrumpir el ensayo. Si hay preguntas hacerlas a la *coordinadora de ensayos* después del ensayo.
- Ya que nuestra iglesia está muy bien iluminada, no se permiten fotos con 'flash' a excepción en la entrada y salida de Misa.
- Favor de recordar a los del cortejo que no hablen ni se muevan de un lado a otro durante la Misa; esto distrae a la Quinceañera, sacerdote y a la congregación.
- Fotos desde el balcón de canto son permitidas. Favor de respetar el espacio de los músicos durante la celebración.

young lady to the community and to God.

**The crown** symbolizes the victory the young lady has won in trying to live a Christian life in the midst of all the problems and challenges of her environment.

**The flowers** symbolize the newness of her commitment and responsibility toward the community. Flowers symbolize new life at any event. A bouquet of flowers is offered to the Blessed Virgin Mary to honor her testimony as someone who teaches us to be obedient, pure, and committed to God's will.

## Donations/Offering for the Church

**F**or the registered and active parishioners the customary donation for the church is **\$500**. Once approved by the pastor, the out of boundary fee (non-registered) is **\$600** (people not registered and active at Divine Saviour Parish or at St. Ann Parish). Your donation includes flowers and music. If you are bringing your own flowers and music, donation amount will stay the same.

A portion of the donation should be given to the church at your next meeting in order to secure a date and time slot on the calendar. A non-refundable deposit of \$100 is necessary to reserve the date. The remainder should be submitted to the church no later than one (1) month prior to your Quinceañera. This donation is *not* for the priest who performs the service, it is an offering to the parish.

*Suggested donations* – These donations may be an expression of your gratitude to the people who have assisted you in the preparation of your Quinceañera: Priest/Deacon, Rehearsal Coordinator, or any other person who has been helpful to you.

iguales tanto para la joven Quinceañera como los que participan en el cortejo al celebrar la Santa Misa: *hay que venir confesados*. Por esta razón todos los que comparten esta misma fe deberán de hacer el esfuerzo de confesarse antes de la Quinceañera para celebrar más dignamente estos misterios. Debido al gran número de bodas y ceremonias en esta parroquia, no podemos confesarlos el mismo día del ensayo. Por favor de pedir a los miembros del cortejo que vayan a sus respectivas parroquias a confesarse o confesarse por lo menos un mes antes. Favor de revisar boletín parroquial para información sobre horarios para confesiones.

### El Cortejo de la Quinceañera/Forma de Vestir

**P**or favor mencione al cortejo que hay que estar en la iglesia por lo menos treinta (30) minutos antes de la ceremonia. También recuerde a su cortejo, amigos y familiares que la forma de vestir es formal. Las parejas a participar en el cortejo son de siete (7) damas y siete (7) chambelanes; el enfoque principal de la Quinceañera está en el encuentro sacramental con Jesús. En adición a esto no deberá haber más de cuatro (4) niños en el cortejo y deberán de ser mayores de 5 años. Favor de no mastigar chicle en el ensayo ni en el día de la Quinceañera. Esto aplica para el cortejo, familiares y amigos de la Quinceañera el día de la ceremonia y del ensayo. La Quinceañera tiene que seguir el código de vestimenta:

*Los vestidos de la Quinceañera y las damas debe ser de un corte modesto (que no estén desamangados y ni muy abiertos de la parte de enfrente o de atrás) ya que estamos en la casa de Dios. Los rebazos son permitidos. Los chambelanes que la acompañan deben de vestir formalmente (no mezcilla, no pantalones, fijos, no shorts, no sandalias, no sombreros etc.)*

**Cancellation**—Should there be a cancellation of your Quinceañera; the office and the priest should be informed immediately. Inform the office within ninety (90) days or more of your scheduled Quinceañera date and all money paid (except the \$100 non-refundable deposit) will be refunded. A one hundred (\$100) dollar cancellation fee will be charged for less than ninety (90) days' notice. Don't forget to inform the musicians.

### The Quinceañera Honorary Sponsors (Padrinos)

**T**he honorary sponsors usually sit in front of the Altar by the Quinceañera. These sponsors must be practicing Catholic and single or married in the Church. They must take the "Sponsor's Form" for ceremonies to their local pastor or associate pastor (priest) to sign. The sponsors must honor and uphold the teachings of our Catholic faith, be living in our sacramental life, particularly receiving the Eucharist every Sunday and regularly coming to the Sacrament of reconciliation. If the sponsors are not practicing Catholics they cannot sit by the Quinceañera in front of the Altar; they will have to be seated with the people on the pews.

### Final Comments

**I**t is the responsibility of the Quinceañera and her family to inform the Quinceañera party, video & photographer, flower shop, and all involved in the planning of this religious ceremony about these guidelines. We reserve the right to cancel the ceremony if the Quinceañera does not fulfill the guidelines or policies; in extreme cases like this there is no refunds. Should you have any questions or concerns regarding your celebration of the Quinceañera, please do not hesitate to contact us; we are here to serve you.

## Quinceañera: Una Celebración de Acción de Gracias

2. Si la Quinceañera llega más de quince (15) minutos tarde a la iglesia el día de la Misa, la ceremonia será acortada celebrando solo la *Liturgia de la Palabra y Bendición* (no Misa).
3. Si alguno de los miembros del cortejo no ha llegado a la hora de la Quinceañera, iniciaremos la celebración sin ellos.
4. Las limosinas pueden estar estacionadas enfrente de la iglesia durante la celebración de la Quinceañera. Por favor observen las leyes locales de tráfico.

Puntualidad deberá ser observada por respeto a las otras bodas o ceremonias del día y por los otros posibles compromisos del sacerdote. La ceremonia de Quinceañeras dura aproximadamente una hora. Cuando la Quinceañera y cortejo salgan después de la Misa hacia el frente de la iglesia, solo se permite permanecer allí por un periodo de diez (10) minutos. Quinceañera y su cortejo, después de desalojar el frente de la iglesia, pueden permanecer a los lados en los jardines para tomar fotos.

### Planeación de la liturgia Misa Quinceañera

**P**ara la planificación de la liturgia de ceremonia, la Quinceañera deberá de seleccionar las lecturas bíblicas para su ceremonia. Al mismo tiempo, se indicará que símbolos estarán presentes en la Santa Misa. Se proveerán folletos para esto, pero tenga en cuenta que la primera vez es gratis y en caso de pérdida, la copia extra tiene un valor de \$5 por cada uno (“Lineamientos y guía” y “Planeación de Liturgia”).

### Sacramento de la Reconciliación-Confesión

**L**a ceremonia de la Quinceañera se celebra dentro de nuestra Iglesia Católica donde las expectativas son



## Lineamientos y guía **QUINCEAÑERA** «Fiesta de acción de gracias»

**Parroquia del Divino Salvador  
Parroquia de Santa Ana**

### DETALLES DE LA CELEBRACIÓN

<b>Introducción: Dando gracias y adoración a Dios</b>	<b>12</b>
<b>Lugar y Horas de la Misa</b>	<b>12</b>
<b>Ensayo y la Coordinadora de Ceremonias</b>	<b>13</b>
<b>Puntualidad</b>	<b>13</b>
<b>Planeación de la liturgia Misa Quinceañera</b>	<b>14</b>
<b>Sacramento de la Reconciliación-Confesión</b>	<b>14</b>
<b>El Cortejo de la Quinceañera/Forma de Vestir</b>	<b>15</b>
<b>Video y Fotografía</b>	<b>15</b>
<b>Flores</b>	<b>17</b>
<b>Granos de Arroz, Semillas o Pétalos de Flores</b>	<b>18</b>
<b>Música</b>	<b>18</b>
<b>Símbolos</b>	<b>18</b>
<b>Donaciones</b>	<b>19</b>
<b>Los Padrinos de la Quinceañera</b>	<b>20</b>
<b>Comentarios Finales</b>	<b>20</b>
<b>Control de Clases y otra información</b>	<b>21-22</b>

### Ensayo y la Coordinadora de Ceremonias



La Iglesia es la casa de Dios. Por esta razón, una conducta recta y prudente es esperada en todo momento, aun en los ensayos. Por favor evitar el socializar o tener conversaciones en la iglesia que interrumpen el ambiente de oración y respeto que debe de existir; no alimentos ni chicles son permitidos. La forma de vestir en los ensayos deberá ser de aspecto casual-formal (Mujeres: no sandalias, no pantalones cortos, no minifaldas, no blusas sin mangas o escotadas, no gorras o sombreros, etc. Los varones: no sandalias, no pantalones cortos, no pantalones de mezclilla, no pantalones flojos o apompados ni rotos, etc.) Ya que el ensayo dura (30) treinta minutos, la puntualidad es requerida. Arreglos para el ensayo son hechos a través de la *coordinadora de bodas* o directamente hechos por la oficina. La *coordinadora de bodas* se comunicará para recordarles sobre la fecha y hora del ensayo (cortesía) y asistirles el día de la ceremonia de su Quinceañera. Los ensayos son ordinariamente los viernes antes del día de la ceremonia con los siguientes horarios (sujetos a cambio):

4:30 p.m. 5:15 p.m. 6:00 p.m. 6:45 p.m.

Cada Viernes primero del mes tenemos la Exposición del Santísimo Sacramento. Por esta razón los ensayos son transferidos al jueves antes del día de la Quinceañera en los mismos horarios. Su puntualidad es esperada el día del ensayo y todos los miembros del cortejo deberán de participar en el ensayo. Les pedimos por favor estar en la entrada de la iglesia quince (15) minutos antes. Cualquiera retardado reduce el tiempo disponible para su ensayo.

### Puntualidad

1. El cortejo a participar deberán estar treinta (30) minutos antes de la Quinceañera al frente de la iglesia.

### Introducción: Dando gracias y adoración a Dios



¡Bienvenidos! En su preparación a celebrar la Santa Misa de acción de gracias de su Quinceañera, el equipo pastoral de las Parroquias del Divino Salvador y de Santa Ana comparte su alegría. Estamos proveyendo esta información para asistirle en la planificación a celebrar la Santa Misa para así disfrutar de una celebración que refleje los valores Cristianos que tenemos. La familia deberá estar registrada y activa en nuestra parroquia; si la familia no está registrada otras cuotas pueden ser añadidas a la donación regular. A continuación tenemos algunos de los requisitos que el sacerdote o diácono les pedirán que lleven a cabo:

1. Para la celebración de la Quinceañera la familia deberá de llamar y hacer una cita con el sacerdote o diácono por lo menos seis (6) meses antes de la ceremonia de acción de gracias.

2. En la primera cita con el sacerdote, la Quinceañera deberá de traer el día de la reunión su acta de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si la joven no ha recibido la Confirmación, esta deberá de estar registrada en el proceso a recibir el Sacramento.

3. La Quinceañera ha de asistir a una reunión de formación, dar prueba de su conocimiento de lo básico en cuestión de oraciones y catecismo, y asistir a nuestro grupo juvenil Lifteen 4 veces mínimo.

### Lugar y Horas de la Misa



Las Quinceañeras ordinariamente se celebran los sábados:

10:00 a.m. 11:30 a.m. 1:30 p.m. (3:00 p.m.)

(3:00 p.m. únicamente para feligreses registrados y activos)

La familia tiene la libertad de escoger en que parroquia quiere tener su celebración.

— No Quinceañeras en casas, salones, parques, playa, etc. —